



CITTA' DI ESTE

PROVINCIA DI PADOVA

p.zza Maggiore, 6 – 35042 Este
www.comune.este.pd.it

Cod. Fisc. e Part. IVA: 00647320282
tel. 0429 617511 - fax 0429 600632

CAPITOLATO PER IL SERVIZIO DI GESTIONE IN CONCESSIONE DELLA FIERA FLOROVIVAISTICA “ESTE IN FIORE 2022”

CIG 91033924BA

PREMESSE

In ragione dei provvedimenti emergenziali (Covid-19) e tenuto conto del regime transitorio e dell'evoluzione del contagio non pronosticabile nel medio periodo, l'Amministrazione si riserva di variare ogni elemento della prestazione in relazione al mutato quadro normativo ed alle mutate esigenze sanitarie.

Si invita a leggere attentamente il presente capitolato in ogni sua parte.

La sottoscrizione della documentazione per partecipare alla gara equivale a dichiarazione di perfetta conoscenza del presente capitolato.

Il Concessionario non potrà quindi eccepire, durante l'esecuzione del servizio, la mancata conoscenza di condizioni o la sopravvenienza di elementi non valutati o non considerati.

ARTICOLO 1 OGGETTO DELL'APPALTO

Il presente capitolato ha per oggetto l'organizzazione e la gestione in concessione della manifestazione “**Este in Fiore 2022**” con le modalità previste dall'art.164 e ss. del D. Lgs. 50/2016. In linea generale il servizio è finalizzato a:

- progettare e realizzare le aree e gli spazi espositivi destinati alla manifestazione;
- ideare, progettare, eseguire (compresa ogni attività di allestimento, disallestimento, permessi, autorizzazioni etc) allestimenti floreali-vivaistici a tema nei seguenti siti: piazza Maggiore e facciata del Municipio, Piazza Trento. Non sono consentite installazioni di capannoni o altro simile, non compatibile con la godibilità dei beni culturali, e/o uso incompatibili con il loro carattere storico o artistico, ai sensi dell'art. 20 del D. Lgs. 42 del 22.01.2004;
- predisporre un adeguato piano di comunicazione e promozione della manifestazione,
- realizzare un book fotografico dell'evento, in formato digitale, che illustri l'organizzazione degli stand e della manifestazione, la gestione dei flussi e della presenza dei visitatori all'interno della fiera e almeno un video promozionale della manifestazione.

L'elenco puntuale delle prestazioni richieste al concessionario è descritto al successivo art. 5.



CITTA' DI ESTE

PROVINCIA DI PADOVA

p.zza Maggiore, 6 – 35042 Este
www.comune.este.pd.it

Cod. Fisc. e Part. IVA: 00647320282
tel. 0429 617511 - fax 0429 600632

ARTICOLO 2 DURATA E VARIAZIONI DEL SERVIZIO

Il servizio decorre dal momento della sottoscrizione del contratto e si esplica per tutta la durata della manifestazione, comprendendo il deflusso del pubblico, l'esodo delle aziende e lo sgombero delle aree e delle strutture interessate dalla stessa. **La data prestabilita per il suo svolgimento è da VENERDI' 22 APRILE 2022 a DOMENICA 24 APRILE 2022.**

L'Amministrazione si riserva di assegnare all'aggiudicatario, alle medesime condizioni, lo svolgimento dell'evento "Este in Fiore 2023".

L'Amministrazione si riserva di dare avvio alla prestazione contrattuale in via d'urgenza, anche in pendenza della stipulazione del contratto e, comunque, dopo:

- l'esecutività dell'atto di aggiudicazione dell'appalto, nel rispetto di quanto disposto dall'art. 32, d. lgs. 50/2016;
- la costituzione di cauzione definitiva con le modalità di cui al successivo art. 6, nel rispetto di quanto previsto all'art. 103, d.lgs. 50/2016.

ARTICOLO 3 SPAZI ED AREE PER LA REALIZZAZIONE DI ESTE IN FIORE

Le aree e gli spazi concessi gratuitamente e a disposizione del Concessionario sono i seguenti:

- A. Area dei Giardini del Castello Marchionale, ivi compresa l'area detta "Anfiteatro del Castello", per l'esposizione e vendita da parte delle Aziende florovivaistiche di qualità e delle Aziende enogastronomiche, con possibilità di somministrazione di alimenti e bevande – dalle ore 8.30 di venerdì 22.04.2022 alle ore 24.00 di domenica 24.04.2022, oltre ai giorni di allestimento – a partire da lunedì 18.04.2022 e di disallestimento;
- B. Aree di Via Matteotti, Via Principe Umberto, Via Massimo d'Azeglio, Piazze Trento e Trieste e Via Cavour per esposizione e vendita di prodotti florovivaistici ed enogastronomici – dalle ore 20.00 del 23.04.2022 alle ore 24.00 del 24.04.2022;
- C. Area pubblica di Piazza Maggiore (e facciata del Municipio) e Piazza Trento per allestimenti florovivaistici – dalle ore 20.00 di giovedì 21.04.2020 alle ore 24.00 di domenica 24.04.2022, oltre ai giorni di allestimento e di disallestimento e salvo proroghe eventualmente concesse dall'Amministrazione.

ARTICOLO 4 TEMA SCELTO PER ESTE IN FIORE 2022

Il lungo periodo di restrizioni e limitazioni dovute alla diffusione della pandemia da Covid-19 ha avuto tra le conseguenze anche l'aumento in Italia del numero degli appassionati di giardinaggio e orticoltura. Il giardino e/o orto di casa è diventato uno strumento rigenerante a livello psicofisico in un periodo difficile e disperante.



CITTA' DI ESTE

PROVINCIA DI PADOVA

p.zza Maggiore, 6 – 35042 Este
www.comune.este.pd.it

Cod. Fisc. e Part. IVA: 00647320282
tel. 0429 617511 - fax 0429 600632

Il tema quindi dell'edizione 2022 è il **giardino come rinascita e come via per la rigenerazione e il titolo è “I giardini della rinascita: rigenerarsi con la natura”**.

ARTICOLO 5 DETTAGLIO PRESTAZIONI

5.1 Coinvolgimento di aziende florovivaistiche locali e nazionali

Il Concessionario dovrà provvedere con propri mezzi e risorse a coinvolgere (raccolgendo le relative adesioni) un congruo numero di aziende florovivaistiche locali e nazionali come espositorici o venditrici.

Oltre alle aziende florovivaistiche è ammessa la partecipazione anche di aziende che trattano i seguenti prodotti/servizi (elenco non esaustivo):

- ortofrutticoli e agroalimentari tradizionali di qualità
- arredo giardino
- bio ed enogastronomici
- naturali, officinali ed erboristici (alimentari e cosmetica)
- accessori e ornamenti prodotti con materiali naturali e vegetali
- attrezzatura da giardinaggio e per la cura dell'orto
- abbigliamento e accessori (cappelli, borse, ecc) prodotti con fibre naturali (paglia, canapa, cotone biologico, ortica, bambù, seta, ecc)
- biancheria per la casa prodotti con fibre naturali
- servizi legati al giardinaggio (progettazione, realizzazione, manutenzione, ecc)
- editoria specializzata
- prodotti artigianali e/o artistici con materiali naturali (terracotta, ceramica, legno, ecc)
- wedding flower design

In ogni caso le tipologie di prodotti/servizi proposte dovranno essere valutate ed accolte se risultano inerenti il filone e il tema generale della manifestazione.

Si precisa che il Concessionario, in fase di selezione delle aziende, dovrà considerare **prevalente la presenza di aziende florovivaistiche** rispetto ad altre tipologie di prodotti e dovrà assicurare la **presenza di aziende di qualità**.

E' consentita altresì la presenza di **aziende enogastronomiche locali** (cosiddetta “Isola del Gusto”) all'interno dei Giardini del Castello e nell'area del centro storico, sia per vendita che per somministrazione.

Il numero di tali aziende non potrà superare il 10% del numero complessivo degli espositori, salvo eventuali deroghe concesse dall'Ente.

Si informa che saranno inoltrate al Concessionario eventuali candidature pervenute e raccolte direttamente dall'Ente.



CITTA' DI ESTE

PROVINCIA DI PADOVA

p.zza Maggiore, 6 – 35042 Este
www.comune.este.pd.it

Cod. Fisc. e Part. IVA: 00647320282
tel. 0429 617511 - fax 0429 600632

5.2 Progettazione generale degli spazi e assegnazione degli stessi.

Il Concessionario dovrà provvedere a **progettare gli spazi all'interno dei Giardini del Castello** per i giorni dal 22 al 24 aprile, e **del centro storico** per la sola giornata di domenica 24 aprile.

Nella progettazione delle postazioni, il Concessionario dovrà **riservare al Comune di Este** all'interno dei Giardini almeno i seguenti spazi, gratuitamente:

- un'area con gazebo (o un'area scoperta purché ombreggiata) allestita con circa 50/60 sedie a norma e un tavolo relatori, per dibattiti/conferenze;
- altre due/tre aree con gazebo (o aree scoperte purché ombreggiate) attrezzate per la realizzazione di workshop (tavoli, panche/sedie).

Dovrà inoltre prevedere degli **spazi per "l'Isola del Gusto"** con la presenza di aziende enogastronomiche sia per vendita che per somministrazione (con i limiti descritti all'art. 4)

Dovrà essere previsto il **posizionamento di idonea cartellonistica e segnaletica di percorso, di identificazione e di sicurezza.**

Dovrà essere predisposta e stampata in un numero di copie congruo **una planimetria della fiera e del mercato domenicale** riportante la localizzazione dei vari espositori e/o venditori e i percorsi pedonali che li collegano.

5.3 Servizi di carattere generale

Dovranno essere assicurati i seguenti servizi:

- assistenza tecnica durante l'inaugurazione della manifestazione (solitamente organizzata nella giornata del sabato);
- apertura e chiusura giornaliera della zona fiera (Giardini) in orario 08.30 - 20.00;
- presidio varchi con controllo green pass e se previsto dalla normativa predisposizione di un sistema di contapersone sia zona fiera (Giardini) che nel centro storico durante il mercato domenicale;
- carriolaggio;
- sorveglianza, verifica e regolazione dell'esodo alla conclusione di ciascuna giornata;
- vigilanza notturna della zona fiera (Giardini);
- servizio di accoglienza e infopoint con personale qualificato e conoscitore di almeno la lingua inglese per fornire informazioni sul programma della manifestazione, l'elenco degli espositori e la relativa piantina delle postazioni;
- attività mirate a garantire il rispetto della normativa vigente in materia di contrasto al Covid-19 facendosi carico di tutte le attività che dovranno essere improntate alla sicurezza sanitaria ed alle garanzie collegate alla protezione ed al distanziamento sociale;
- realizzazione interventi tecnici quali allacciamenti elettrici e idrici che si renderanno necessari, e che dovranno essere regolarmente certificati;



CITTA' DI ESTE

PROVINCIA DI PADOVA

p.zza Maggiore, 6 – 35042 Este
www.comune.este.pd.it

Cod. Fisc. e Part. IVA: 00647320282
tel. 0429 617511 - fax 0429 600632

- assistenza tecnica durante lo svolgimento della manifestazione per tutte le esigenze di allestimento e di funzionamento delle strutture e degli impianti forniti;
- messa a disposizione delle strutture e delle attrezzature necessarie allo svolgimento della rassegna e delle iniziative collaterali che saranno proposte (ad es. strutture di copertura come gazebo, padiglioni mobili e stand, pedane, sedie, panche, ecc.). Le attrezzature e i montaggi dovranno disporre di tutte le certificazioni e dichiarazioni, da depositare presso gli uffici comunali, di conformità alle norme;
- predisporre un servizio di pulizia e sanificazione con più passaggi giornalieri dei bagni presenti e allestiti all'interno dei Giardini e dell'ex Foro Boario durante tutta la manifestazione;
- prevedere servizi di ripristino all'interno dell'area fiera in caso di guasti, malfunzionamenti, degli impianti predisposti, o in caso di evidente sporcizia;
- provvedere alla gestione dei bidoni dei rifiuti e delle isole ecologiche appositamente predisposte in accordo con il gestore del servizio di trasporto rifiuti urbano;
- prenotare e provvedere al pagamento di n. 3 pernottamenti (compresa colazione) per max 2 persone/azienda specializzata che espone all'interno dei Giardini del Castello (giovedì, venerdì, sabato);
- riscuotere dalle aziende partecipanti le tariffe stabilite dalla Giunta Comunale (vedi art. 9) e comunicazione delle tariffe e delle modalità di calcolo per le attività riguardanti vendita e somministrazione di alimenti e bevande. Tutti gli introiti delle tariffe dovranno essere regolarmente fatturati;
- ripristinare lo stato dei luoghi al termine della manifestazione.

A carico degli espositori rimarranno:

- gli allestimenti degli stand o degli spazi espositivi con strutture e attrezzature a norma (es. gazebo, sedie, panche, eventuali tubi per irrigazione, arredo vario, ecc);
- la pulizia e la sanificazione prima dell'apertura e in più momenti della giornata degli spazi assegnati;
- gli eventuali impianti elettrici aggiuntivi;
- il pagamento dell'eventuale polizza assicurativa per furti o danneggiamenti ai prodotti esposti o agli allestimenti;
- il conferimento presso gli appositi contenitori dei propri rifiuti;
- la custodia e la vigilanza degli spazi commerciali espositivi assegnati durante le ore diurne di apertura al pubblico, nonché durante le fasi di allestimento e di sgombero;
- la corretta etichettatura dei propri prodotti.

5.4 Ideazione, progettazione, realizzazione degli allestimenti florovivaistici in Piazza Maggiore, Piazza Trento e facciata del Municipio.

Il Concessionario dovrà ideare, progettare, eseguire (comprendendo ogni attività di allestimento, disallestimento, permessi, autorizzazioni etc) allestimenti floreali-vivaistici adeguati ed in linea con il tema della manifestazione (rinascita e rigenerazione attraverso la natura) da posizionare in Piazza Maggiore, Piazza Trento e sulla facciata del Municipio.



CITTA' DI ESTE

PROVINCIA DI PADOVA

p.zza Maggiore, 6 – 35042 Este
www.comune.este.pd.it

Cod. Fisc. e Part. IVA: 00647320282
tel. 0429 617511 - fax 0429 600632

Si descrivono di seguito le caratteristiche minime degli allestimenti da posizionare in Piazza Maggiore (e per quanto possibile in Piazza Trento):

- presenza di aree a prato;
- presenza dell'elemento acqua;
- presenza di percorsi/sentieri che consentono ai visitatori di attraversare gli allestimenti e le scenografie in sicurezza;
- presenza di fiori, cespugli, arbusti e/o piante a medio/alto fusto, piante aromatiche.

Non sono consentite installazioni di capannoni o altro simile, non compatibile con la godibilità dei beni culturali, e/o uso incompatibili con il loro carattere storico o artistico, ai sensi dell'art. 20 del D. Lgs. 42 del 22.01.2004.

Per quanto riguarda Piazza Trento si informa che il sabato mattina una parte della piazza viene occupata dal mercato settimanale. Il Concessionario deve pertanto tenere conto in fase di progettazione e realizzazione dell'allestimento di uno spazio ridotto rispetto l'ampiezza della piazza (lo spazio occupato dai banchi del mercato è di circa 4 metri sul bordo perimetrale della piazza).

L'amministrazione si riserva la facoltà di prorogare la durata degli allestimenti oltre il termine della manifestazione.

5.5 Predisposizione del piano di emergenza

Il Concessionario dovrà presentare idoneo piano di emergenza e sicurezza della manifestazione asseverato da un tecnico abilitato e garantendo la presenza di un numero congruo di squadre antincendio nelle aree dedicate alla manifestazione ed un numero congruo di estintori.

I componenti delle squadre antincendio dovranno possedere idoneo attestato.

Dovrà essere fornita la tavola del piano antincendio con indicazione della localizzazione degli estintori, delle uscite di sicurezza, dei percorsi di evacuazione e del posizionamento dei mezzi di soccorso.

Dovrà essere nominato un responsabile della sicurezza e un responsabile Covid (se previsto dalla normativa vigente in materia di contrasto al Covid))

5.6 Piano di comunicazione e campagna di promozione

Il Concessionario dovrà progettare e realizzare un piano della comunicazione e una campagna promozionale che preveda sia azioni offline che azioni online, comprendente anche la realizzazione di un book fotografico e video promozionali.

A titolo indicativo e non esaustivo si evidenzia quanto realizzato per le precedenti edizioni:

- program book (30.000/40.000 pezzi);
- magazine dell'evento (2.000-3.000 pezzi);
- locandine (circa 200 pezzi);
- banner in pvc 6x3 e manifesti di varie dimensioni;
- almeno n. 3 totem adesivi, colori 4/0 o 4/1 o 4/4, delle dimensioni di 245 x 120 cm;



CITTA' DI ESTE

PROVINCIA DI PADOVA

p.zza Maggiore, 6 – 35042 Este
www.comune.este.pd.it

Cod. Fisc. e Part. IVA: 00647320282
tel. 0429 617511 - fax 0429 600632

- inserzioni pubblicitarie nei quotidiani e online;
- campagna radio;
- aggiornamento e realizzazione contenuti del sito web www.esteinfiore.it;
- aggiornamento e realizzazione post per pagine social network dedicate;
- realizzazione di un book fotografico digitale che illustri la manifestazione (dall'organizzazione degli stand, agli eventi collaterali, ai prodotti, i flussi di persone, ecc.);
- realizzazione di video pre e post manifestazione.

Il Concessionario avrà in carico anche la distribuzione del materiale a stampa.

Nei materiali informativi e pubblicitari dovrà essere data evidenza dei Soggetti che patrocineranno la manifestazione e dei Soggetti che sponsorizzeranno o che erogheranno dei contributi. Dovrà inoltre essere data evidenza degli eventi e delle iniziative collaterali che organizzerà o patrocinerà il Comune.

Tutto il materiale pubblicitario, informativo e i contenuti online di cui al presente punto dovrà essere vistato e approvato dall'Ente prima della divulgazione.

Il concessionario dovrà anche proporre forme di collaborazione con altre affermate manifestazioni florovivaistiche extra-regionali, programmando anche la reciproca partecipazione alle rispettive iniziative al fine di promuovere la manifestazione e con essa la Città.

5.7 Organizzazione e gestione concorso “Miglior Espositore Este in Fiore 2022”

Il concessionario dovrà organizzare almeno il concorso riservato agli espositori “Miglior espositore Este in Fiore 2022”.

In fase di offerta tecnica potrà, come miglioria, proporre ulteriori concorsi riservati agli espositori o ai negozianti o alla cittadinanza.

ART. 6 VALORE DELLA CONCESSIONE

L'importo complessivo dell'intervento comunale, a **base d'asta è di € 35.000,00** oltre iva se dovuta che il Comune si riserva di recuperare prevalentemente tramite attivazione di specifiche sponsorizzazioni. Detto importo si configura come un '**contributo pubblico**', ai sensi dell'**art. 165 comma 2 del Codice dei Contratti Pubblici** (D.Lgs. 50/2016). Gli oneri di sicurezza sono pari a zero in quanto non è necessario il DUVRI per un'effettiva assenza di interferenze.

Tuttavia qualora l'appaltatore o il Comune, nel corso di esecuzione del contratto, rilevassero rischi interferenti per i quali sia necessario adottare specifiche misure di sicurezza, dovranno presentare proposte di stesura o di modifica del D.U.V.R.I. In tal caso il Comune procederà ad elaborare o modificare tale documento, che sarà sottoscritto per accettazione dall'affidatario.

Il Soggetto Concessionario potrà inoltre sostenere economicamente la spesa mediante:



CITTA' DI ESTE

PROVINCIA DI PADOVA

p.zza Maggiore, 6 – 35042 Este
www.comune.este.pd.it

Cod. Fisc. e Part. IVA: 00647320282
tel. 0429 617511 - fax 0429 600632

- i ricavi della commercializzazione degli spazi espositivi (rispettando le tariffe massime fissate dall'Amministrazione Comunale)
- la fornitura di servizi
- i noleggi
- la fornitura di materiali
- raccolta pubblicitaria
- la raccolta di proprie sponsorizzazioni
- altre entrate non incompatibili con la gestione dell'evento.

Il Comune di Este si riserva la facoltà di prevedere, nel corso di validità del rapporto, variazioni al contratto secondo quanto previsto dall'art. 106, comma 12 del D.Lgs. 50/2016, comprese quelle in aumento o in diminuzione, nei limiti di un quinto delle quantità o del valore complessivo del contratto.

Si applicano, qualora ne ricorrano le condizioni, le disposizioni relative alla modifica ed al recesso contrattuale previste dal comma 13, dell'art. 1 del D.L. 95/2012, convertito nella legge 135/2012.

ART. 7 ONERI E RESPONSABILITA' A CARICO DELL'IMPRESA, MODALITA', PRESCRIZIONI

La realizzazione della manifestazione deve essere eseguita a perfetta regola d'arte.

Il Concessionario, nella definizione progettuale e nella realizzazione degli spazi espositivi e delle altre aree attrezzate/allestite, dovrà:

- rispettare tutti gli obblighi e garantire l'adempimento di tutte le clausole di cui al presente capitolato;
- tenere conto della vigente normativa in materia di sicurezza, con particolare riferimento alla sicurezza dei luoghi e dei cantieri di lavoro e all'abbattimento delle barriere architettoniche. Tutti i materiali utilizzati dovranno essere a norma con le vigenti disposizioni di legge sia in materia di sicurezza che di prevenzione incendi; dovranno, pertanto, essere provvisti di idonea certificazione. Tutte le strutture e gli impianti e le attività, con particolare riguardo alle attività di somministrazione, dovranno essere realizzati secondo le normative vigenti in materia.

Tutti gli impianti dovranno essere provvisti di dichiarazione di conformità rilasciata dalla ditta installatrice a norma di legge e di certificato di collaudo redatto da un ingegnere o perito iscritto all'Albo professionale.

Le attività di ristorazione dovranno essere collocate tenendo conto delle vigenti disposizioni relative al contenimento della pandemia.

Le strutture dovranno essere realizzate e certificate da parte di professionisti abilitati per quanto concerne la loro idoneità statica.

Analoga certificazione dovrà essere prodotta dagli espositori in relazione ai materiali usati e a gli impianti realizzati per l'allestimento degli spazi assegnati;

Al fine dell'adempimento degli obblighi in materia di sicurezza, l'aggiudicatario/gestore dovrà:

- nominare, a seguito dell'atto di affidamento da parte dell'Amministrazione Comunale:



CITTA' DI ESTE

PROVINCIA DI PADOVA

p.zza Maggiore, 6 – 35042 Este

www.comune.este.pd.it

Cod. Fisc. e Part. IVA: 00647320282

tel. 0429 617511 - fax 0429 600632

- il responsabile della gestione organizzativa della manifestazione;
 - il responsabile della sicurezza della gestione, organizzazione e sorveglianza della manifestazione;
 - il Covid manager (se previsto dalla normativa);
-
- eseguire tutte le operazioni di montaggio/smontaggio/pulizia di ogni installazione o struttura, compresi oneri di sicurezza e assistenza durante le fasi di cantiere; le aree interessate dai lavori di installazione, trovandosi in aree pubbliche, dovranno essere delimitate in modo da non costituire pericolo per i cittadini, e dovranno rispettare le prescrizioni fornite dai competenti uffici;
 - fornire le certificazioni affinché ogni struttura/installazione rispetti la normativa vigente e manlevare l'Amministrazione Comunale da qualsiasi responsabilità derivante da non corrette installazioni, montaggi e/o negligenze;
 - assicurare la presenza di personale tecnico qualificato, per garantire il regolare funzionamento degli impianti installati e per svolgere le necessarie funzioni di manutenzione e pronto intervento;
 - ripristinare lo stato dei luoghi al termine della manifestazione.

Ai fini dell'assunzione di responsabilità, il Concessionario dovrà:

- assumersi ogni responsabilità sui lavori eseguiti, in relazione all'evento fiera, rimanendo l'unico responsabile in materia di sicurezza statica, prevenzione incendi ed impiantistica; - mantenere indenne l'Amministrazione Comunale da qualsiasi richiesta danni derivante dall'organizzazione e gestione dell'evento fieristico;
- stipulare una polizza di assicurazione presso una primaria compagnia, che copra tutti i rischi di RCT/O per la realizzazione e gestione della manifestazione. La polizza RCT dovrà essere stipulata sino alla concorrenza di un massimale unico per sinistro e per persona, per danni persone, animali e cose non inferiore a € 1.500.000,00 (euro duemilionicinquecentomila) vincolato all'evento tramite polizza temporanea o apposita appendice, l'aggiudicatario potrà in base alla propria valutazione del rischio elevare l'importo del massimale minimo richiesto. Il Comune di Este dovrà essere considerato terzo a tutti gli effetti assicurativi;
- costituire in sede di stipula del contratto un deposito cauzionale definitivo ai sensi dell'art. 103 del D. Lgs. 50/2020, a garanzia del corretto adempimento delle obbligazioni contrattuali con le modalità previste dall'art. 93 del D. Lgs. 50/2016;
- munirsi delle iscrizioni, autorizzazioni, concessioni, licenze e permessi prescritti dalla Legge e dai Regolamenti, anche nel caso in cui si rendano necessari, in corso di esecuzione del contratto all'esercizio delle attività;



CITTA' DI ESTE

PROVINCIA DI PADOVA

p.zza Maggiore, 6 – 35042 Este
www.comune.este.pd.it

Cod. Fisc. e Part. IVA: 00647320282
tel. 0429 617511 - fax 0429 600632

- stabilire relazioni di positiva collaborazione con gli Enti e le Istituzioni nonché le associazioni che sono abituali interlocutori del Comune di Este;

ART. 8

ONERI A CARICO DEL COMUNE DI ESTE

L'Ente assicura:

- la messa a disposizione delle proprie utenze di energia elettrica e acqua secondo le capacità disponibili. Eventuali necessità aggiuntive saranno a carico del Concessionario;
- l'esenzione dal pagamento della tassa di occupazione suolo pubblico per le aree date in concessione;
- il rilascio delle eventuali autorizzazioni di competenza per la realizzazione degli allestimenti e degli eventi se proposti;
- il pagamento del contributo, determinato in sede contrattuale, in base all'offerta presentata, con riferimento al servizio effettivamente reso;
- tutte le informazioni e le conoscenze amministrative, organizzative e tecniche in suo possesso, al fine della migliore realizzazione della manifestazione;
- i presidi di pronto soccorso mediante il ricorso a Sogit, sulla base del piano di emergenza e sicurezza redatto dal Concessionario.

ART. 9

TARIFFE

Di seguito le tariffe massime per l'edizione 2022 alle quali il Soggetto Concessionario deve attenersi. Il Soggetto Concessionario è libero di applicare tariffe inferiori.

Quote di partecipazione: aziende florovivaistiche all'interno del Castello (tariffe complessive per tre giorni)

- € 145,00 + IVA per uno spazio commerciale di mq. 30
- € 235,00 + IVA per uno spazio commerciale di mq. 60
- € 285,00 + IVA per uno spazio commerciale di mq. 90

La quota di partecipazione si riferisce all'occupazione del suolo pubblico e comprende l'inserimento dell'azienda in tutto il materiale promozionale della manifestazione.

E' possibile usufruire del pernottamento in una struttura ricettiva / alberghiera locale per max n. 2 (due) persone, con trattamento bed & breakfast, solo per le giornate di giovedì, venerdì e sabato su corresponsione da parte dell'azienda espositrice della somma forfettaria di € 20,00 + IVA a persona a notte.

L'eventuale pernottamento per la giornata di domenica 24 aprile 2022 è a totale carico dell'impresa espositrice.

Quote di partecipazione: aziende commerciali in centro storico (tariffa solo per la domenica):

- € 110,00 + IVA per mq. 30



CITTA' DI ESTE

PROVINCIA DI PADOVA

p.zza Maggiore, 6 – 35042 Este
www.comune.este.pd.it

Cod. Fisc. e Part. IVA: 00647320282
tel. 0429 617511 - fax 0429 600632

- € 150,00 + IVA per mq. 60
- € 180,00 + IVA per mq. 90

La quota di partecipazione si riferisce all'occupazione del suolo pubblico e comprende l'inserimento dell'azienda in tutto il materiale promozionale della manifestazione.

Le quote di partecipazione delle aziende enogastronomiche (Isola del Gusto) all'interno dei Giardini del Castello e nell'area del centro storico, sia per vendita che per somministrazione saranno definite dal concessionario/organizzatore dell'evento, previa comunicazione del listino al Comune di Este. In ogni caso il numero delle aziende enogastronomiche non potrà superare il 10% del numero complessivo degli espositori, salvo eventuali deroghe concesse dall'Ente.

Per il pubblico l'ingresso è sempre gratuito.

ART. 10 CONDIZIONI

Nell'accettare il servizio sopra designato il Concessionario dichiara:

1. di aver preso conoscenza delle prestazioni richieste, degli oneri e delle responsabilità a carico, delle prescrizioni e di aver verificato la fattibilità del progetto generale proposto
2. di aver valutato, nell'offerta, tutte le circostanze ed elementi che influiscono tanto sul nolo dei materiali, quanto sul costo della manodopera, dei trasporti, dei servizi richiesti, dell'eventuale ingaggio di artisti/relatori, tutto incluso nulla escluso. Il prezzo predetto si intende offerto dalla Ditta in base a calcoli di propria convenienza, a tutto suo rischio, e non potrà subire revisioni per tutta la durata del contratto. Il prezzo di aggiudicazione è, quindi, invariabile e indipendente da qualsiasi eventualità per tutto il periodo di durata dell'appalto e fino all'ultimazione della consegna. La ditta affidataria, pertanto, non avrà il diritto di pretendere sovrapprezzi o indennità speciali di alcun genere per l'aumento di costo dei materiali, perdite e per qualsiasi altra circostanza sfavorevole che potesse verificarsi dopo l'aggiudicazione. il Concessionario non potrà quindi eccepire, durante l'esecuzione dei lavori, la mancata conoscenza di condizioni o la sopravvenienza di elementi non valutati o non considerati

La sottoscrizione della documentazione per partecipare alla gara equivale a dichiarazione di perfetta conoscenza del presente capitolato oltre che delle leggi, dei regolamenti e della normativa richiamata in materia di appalti di servizi.

ART. 11 VARIAZIONI

L'Amministrazione comunale si riserva l'insindacabile facoltà di introdurre all'atto esecutivo, prima della stipula del contratto, quelle varianti che riterrà più opportune, nell'interesse della buona riuscita dell'installazione degli allestimenti e dell'arredo urbano, senza che il Concessionario possa



CITTA' DI ESTE

PROVINCIA DI PADOVA

p.zza Maggiore, 6 – 35042 Este
www.comune.este.pd.it

Cod. Fisc. e Part. IVA: 00647320282
tel. 0429 617511 - fax 0429 600632

tranne motivi per avanzare pretese di compensi ed indennizzi di qualsiasi natura e specie, non stabiliti dal vigente capitolato d'onori.

Di contro il Concessionario non potrà in alcun modo apportare variazioni di propria iniziativa al progetto, anche se di dettaglio, tranne che le variazioni vengano preventivamente accettate ed approvate dall'amministrazione comunale.

L'Amministrazione comunale si riserva altresì la facoltà di:

- non aggiudicare il servizio o aggiudicarlo parzialmente per motivate ragioni di convenienza ed interesse pubblico;
- apportare, a suo insindacabile giudizio, per motivi di assoluta urgenza e necessità, variazioni in aumento, al servizio oggetto dell'appalto fino alla concorrenza di 1/5 dell'importo complessivo netto contrattuale ferme restando tutte le condizioni di aggiudicazione e la ditta aggiudicataria ha l'obbligo di accettare senza che possa sollevare eccezioni e/o pretendere indennità (art. 106 comma 12 del D. Lgs. 50/2016).

ART. 12

CAUSE SOPRAVVENUTE - SOSPENSIONE

Per motivi di pubblico interesse o per fatti sopravvenuti non imputabili all'Amministrazione, la stessa sospenderà l'esecuzione delle prestazioni per tutta la durata della causa ostativa.

La sospensione è disposta dal RUP o, nei casi di cui all'art. 107, comma 1, d. lgs.50/2016 e s.m.i., dal Direttore di esecuzione se nominato, compilando apposito verbale sottoscritto dal Concessionario ed inviato al RUP.

La sospensione permane per il tempo necessario a far cessare le cause che hanno comportato l'interruzione dell'esecuzione della concessione.

In ogni caso, e salvo che la sospensione non sia dovuta a cause attribuibili al Concessionario, la stessa comporta l'interruzione dell'esecuzione dell'appalto, ossia il relativo periodo non è computato nella durata complessiva del contratto.

Al Concessionario non è dovuto alcun compenso o indennizzo per le sospensioni disposte in conformità a quanto sopra.

Nel caso di sospensioni che superino 1/4 del periodo di esecuzione contrattuale e comunque nei mesi

successivi, è facoltà del Concessionario chiedere lo scioglimento del contratto senza diritto ad indennizzo alcuno, fatto salvo il pagamento delle prestazioni rese. Nel caso in cui l'Amministrazione si opponga allo scioglimento, il Concessionario ha diritto alla rifusione dei maggiori oneri derivanti dal prolungamento della sospensione oltre i termini sopra indicati (art. 107, comma 2, D.Lgs.50/2016 e s.m.i.).

ART. 13

DEPOSITO CAUZIONALE E ASSICURAZIONE

a. Deposito cauzionale

Ai sensi dell'art. 1 co. 4 della L. 120/2020 non viene richiesta in sede di offerta la cauzione o fideiussione provvisoria.



CITTA' DI ESTE

PROVINCIA DI PADOVA

p.zza Maggiore, 6 – 35042 Este
www.comune.este.pd.it

Cod. Fisc. e Part. IVA: 00647320282
tel. 0429 617511 - fax 0429 600632

Il Concessionario presterà ai fini della stipula del contratto un deposito cauzionale definitivo ai sensi dell'art. 103 del D. l.gs. n. 50/2016.

Nei casi di inadempimento anche di una sola obbligazione assunta dall'Impresa concessionaria e fatti salvi i maggiori diritti della Città di Este, la Civica Amministrazione si riserva la facoltà di procedere all'incameramento della cauzione definitiva, con semplice atto amministrativo.

La cauzione di cui sopra sarà restituita all'Impresa concessionaria a completamento ed esito favorevole del servizio.

b. Assicurazione

L'Affidatario è tenuto ad adottare, nel corso della gestione dei servizi, tutti gli accorgimenti e le cautele necessarie per garantire l'incolumità delle persone addette al servizio e dei terzi, nonché per evitare danni alle strutture ed ai luoghi utilizzati. L'Affidatario risulterà esclusivo responsabile, civilmente e penalmente, senza alcun diritto di rivalsa nei confronti dell'Amministrazione Comunale, per qualunque pretesa, azione, domanda o altro che possa derivargli da terzi o per eventuali infortuni o danni che si dovessero verificare per fatti derivanti dall'inosservanza degli obblighi suddetti o comunque in conseguenza diretta o indiretta dell'appalto.

Ferme restando le assicurazioni obbligatorie per legge (contro gli infortuni sul lavoro, malattie professionali, ecc) a favore dei dipendenti impiegati nell'esecuzione del servizio oggetto del presente Capitolato, l'Affidatario si impegna a stipulare a proprie spese anche una polizza RCT/O, ovvero Responsabilità Civile verso Terzi e verso Prestatori di Lavoro, con massimale per la Sezione RCT non inferiore a € 1.500.000,00 per sinistro con sottolimito per persona di € 750.000,00.

La polizza dovrà riportare espressamente l'operatività delle garanzie per danni cagionati a terzi e/o cose di terzi in conseguenza di eventi accidentali causati dall'aggiudicatario o da persone di cui l'aggiudicatario è tenuto a rispondere per le attività tutte previste dall'appalto.

L'appalto e le relative attività dovranno essere espressamente richiamate.

Eventuali scoperti e franchigie dovranno essere integralmente risarciti e non saranno opponibili alla Stazione Appaltante.

Resta comunque ferma la totale responsabilità del Concessionario riguardo il risarcimento di eventuali maggiori danni eccedenti i massimali di garanzia ovvero esclusi dalle condizioni contrattuali di polizza.

Tale assicurazione dovrà essere stipulata prima di dare inizio all'esecuzione dell'evento e mantenuta per tutta la durata del servizio oggetto del presente Capitolato, consegnandone preventivamente copia alla stipula del contratto.

ART. 14 SUBAPPALTO

Ai sensi dell'art. 105 del D.Lgs. 50/2016, così come modificato dalla legge 108/2021, il contratto non può essere ceduto, non può essere affidata a terzi l'integrale esecuzione delle prestazioni o lavorazioni oggetto del contratto di appalto, nonché la prevalente esecuzione delle lavorazioni relative al complesso delle categorie prevalenti e dei contratti ad alta intensità di manodopera.

Ai sensi del comma 2 del sopraccitato art. 105 dovranno essere eseguite dal Concessionario almeno le seguenti prestazioni:



CITTA' DI ESTE

PROVINCIA DI PADOVA

p.zza Maggiore, 6 – 35042 Este
www.comune.este.pd.it

Cod. Fisc. e Part. IVA: 00647320282
tel. 0429 617511 - fax 0429 600632

- coinvolgimento di aziende florovivaistiche locali e nazionali (rif. 5.1)
- progettazione generale degli spazi e assegnazione degli stessi (rif. 5.2)
- piano di comunicazione e campagna di promozione (rif. 5.6)
- organizzazione e gestione concorso “Miglior Espositore Este in Fiore 2022” (rif. 5.7)

Il Concessionario potrà affidare in subappalto le opere o i lavori, i servizi o le forniture compresi nel contratto, previa autorizzazione della stazione appaltante purché:

- il subConcessionario sia qualificato nella relativa categoria e non sussistano a suo carico i motivi di esclusione di cui all'articolo 80;
- all'atto dell'offerta siano stati indicati i lavori o le parti di opere ovvero i servizi e le forniture o parti di servizi e forniture che si intende subappaltare.

Il Concessionario deposita il contratto di subappalto presso la stazione appaltante almeno venti giorni prima della data di effettivo inizio dell'esecuzione delle relative prestazioni. Al momento del deposito del contratto di subappalto presso la stazione appaltante l'affidatario trasmette altresì la dichiarazione del sub Concessionario attestante l'assenza dei motivi di esclusione di cui all'articolo 80 e il possesso dei requisiti speciali di cui agli articoli 83 e 84. La stazione appaltante verifica la dichiarazione di cui al secondo periodo del presente comma tramite la Banca dati nazionale di cui all'articolo 81. Il contratto di subappalto, corredato della documentazione tecnica, amministrativa e grafica direttamente derivata dagli atti del contratto affidato, indica puntualmente l'ambito operativo del subappalto sia in termini prestazionali che economici.

Il contraente principale e il subConcessionario sono responsabili in solido nei confronti della stazione appaltante in relazione alle prestazioni oggetto del contratto di subappalto.

Il subConcessionario, per le prestazioni affidate in subappalto, deve garantire gli stessi standard qualitativi e prestazionali previsti nel contratto di appalto e riconoscere ai lavoratori un trattamento economico e normativo non inferiore a quello che avrebbe garantito il contraente principale, inclusa l'applicazione dei medesimi contratti collettivi nazionali di lavoro, qualora le attività oggetto di subappalto coincidano con quelle caratterizzanti l'oggetto dell'appalto ovvero riguardino le lavorazioni relative alle categorie prevalenti e siano incluse nell'oggetto sociale del contraente principale.

Per quanto qui non riportato si rinvia all'art. 105 del D.Lgs. 50/2016.

ART. 15

STIPULA DEL CONTRATTO E RELATIVE SPESE

Entro 7 giorni dalla data della comunicazione di aggiudicazione del servizio, l'aggiudicatario dovrà produrre la seguente documentazione necessaria per la sottoscrizione del contratto:

- la garanzia definitiva ai sensi dell'art. 13 del presente capitolato;



CITTA' DI ESTE

PROVINCIA DI PADOVA

p.zza Maggiore, 6 – 35042 Este
www.comune.este.pd.it

Cod. Fisc. e Part. IVA: 00647320282
tel. 0429 617511 - fax 0429 600632

- la polizza assicurativa di cui all'art. 13;
- esibire, qualora l'aggiudicazione fosse disposta a favore di una A.T.I. (non costituita), la scrittura privata autenticata prevista dall'art. 48, c. 13 del Codice;
- provvedere al pagamento dell'imposta di bollo relativamente al contratto. Tale obbligo dovrà essere assolto secondo le indicazioni che saranno fornite dalla Stazione Appaltante;

Qualora l'aggiudicatario non provveda nei termini stabiliti alla presentazione della documentazione necessaria, la Stazione Appaltante, senza ulteriori comunicazioni, affiderà il servizio al concorrente che segue in graduatoria.

Il contratto sarà stipulato in modalità elettronica nella forma della scrittura privata non autenticata ai sensi dell'art. 32, comma 14, del Dlgs. n. 50/2016 utilizzando il format generato dal sistema di e-procurement MEPA di Acquistinretepa – CONSIP, e sarà soggetto ad imposta di bollo ai sensi dell'art. 2 della tariffa parte prima allegata al D.P.R. n. 612/1972 a carico dell'aggiudicatario.

Qualunque spesa inerente alla stipula e la registrazione del contratto, nessuna eccettuata, è a carico dell'aggiudicatario, il quale assume anche a suo completo ed esclusivo carico tutte le imposte e tasse relative all'appalto di che trattasi, con rinuncia al diritto di rivalsa nei confronti della Stazione Appaltante.

Il Concessionario del servizio con la firma del contratto accetta espressamente e per iscritto, a norma dell'art. 1341 co. 2 del Codice Civile, tutte le clausole previste nel presente Capitolato, nonché le clausole contenute in disposizioni di legge e regolamenti nel presente atto richiamate.

L'interpretazione delle clausole contrattuali e delle disposizioni del presente Capitolato deve essere fatta tenendo conto delle finalità perseguite con il contratto, secondo quanto previsto dal Codice Civile.

ART. 16

OBBLIGHI IN TEMA DI TRACCIABILITA' DEI FLUSSI FINANZIARI

Ai sensi e per gli effetti dell'art. 3, comma 8, della L. n. 136/2010, e s.m.i., il Concessionario si impegna a rispettare puntualmente quanto previsto dalla predetta disposizione in ordine agli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari.

Ferme restando le ulteriori ipotesi di risoluzione previste dal presente Capitolato, ai sensi di quanto disposto dall'art. 3, comma 9-bis, della sopracitata legge, il mancato utilizzo, nella transazione finanziaria, del bonifico bancario o postale, ovvero di altri strumenti idonei a consentire la piena tracciabilità delle operazioni di pagamento costituisce causa di risoluzione del contratto.

il Concessionario, si obbliga, ai sensi dell'art. 3, comma 8, secondo periodo della L. n. 136/2010, ad inserire nei contratti sottoscritti con i subappaltatori o i subcontraenti, a pena di nullità assoluta, un'apposita clausola con la quale ciascuno di essi assume gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui alla citata legge.

Il Concessionario, si obbliga e garantisce che nei contratti sottoscritti con i subappaltatori e i subcontraenti, venga inserita la clausola secondo cui il mancato utilizzo, nella transazione finanziaria, del bonifico bancario o postale, ovvero di altri strumenti idonei a consentire la piena tracciabilità delle operazioni di pagamento costituisce causa di risoluzione del contratto.

La Stazione Appaltante verificherà che nei contratti di subappalto sia inserita, a pena di nullità assoluta del contratto, un'apposita clausola con la quale il sub Concessionario assume gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui alla legge sopra citata.



CITTA' DI ESTE

PROVINCIA DI PADOVA

p.zza Maggiore, 6 – 35042 Este
www.comune.este.pd.it

Cod. Fisc. e Part. IVA: 00647320282
tel. 0429 617511 - fax 0429 600632

In caso di variazione intervenuta in ordine agli estremi identificativi dei conti correnti dedicati o alle persone delegate ad operare sugli stessi, il Concessionario è tenuto a darne comunicazione tempestiva e comunque entro e non oltre sette giorni. In difetto di tale comunicazione, il Concessionario non potrà, tra l'altro, sollevare eccezioni in ordine ad eventuali ritardi dei pagamenti, né in ordine ai pagamenti già effettuati.

ART. 17

MODALITA' DI PAGAMENTO

La liquidazione delle spettanze avverrà entro 30 giorni dalla presentazione di idonea documentazione fiscale, previa verifica della regolarità contributiva dell'aggiudicatario a cui è obbligato (art. 4 comma 14bis della L. n. 106/2011).

Tutta la documentazione fiscale dovrà riportare il titolo della manifestazione Este in Fiore 2022.

Il Codice identificativo di gara **CIG 91033924BA**

Il Responsabile del procedimento si riserva di disporre la sospensione dei pagamenti in caso di manifesta imperizia o di non adeguato svolgimento del servizio, previa contestazione formale e salvo l'applicazione delle penali previste al successivo articolo 18.

ART. 18

PENALI

Nell'esecuzione dei servizi ed a tutela della qualità degli stessi, l'aggiudicatario ha l'obbligo di uniformarsi a tutte le disposizioni di legge e contrattuali, nonché alle successive indicazioni fornite formalmente dalla Stazione Appaltante.

Qualora si verificassero disservizi, inadempienze, ritardi, difformità nella prestazione del servizio rispetto a quanto previsto nel presente capitolato, la Stazione Appaltante si riserva la facoltà di applicare penali da un minimo dello 0,3 per mille ad un massimo dell'1 per mille dell'ammontare netto contrattuale.

L'applicazione delle penali dovrà essere preceduta da regolare contestazione dell'inadempienza via PEC, alla quale l'aggiudicatario avrà la facoltà di presentare le sue controdeduzioni entro e non oltre 10 giorni dal ricevimento della PEC di contestazione.

Si procederà al recupero della penalità da parte della Stazione Appaltante mediante ritenuta diretta sulla fattura relativa al periodo nel quale è adottato il provvedimento ovvero in alternativa ad incamerare la cauzione per la quota parte relativa ai danni subiti.

L'applicazione delle penalità di cui sopra è indipendente dai diritti spettanti alla Stazione Appaltante per le eventuali violazioni contrattuali verificatesi.



CITTA' DI ESTE

PROVINCIA DI PADOVA

p.zza Maggiore, 6 – 35042 Este
www.comune.este.pd.it

Cod. Fisc. e Part. IVA: 00647320282
tel. 0429 617511 - fax 0429 600632

ART. 19

DANNI A BENI DELL'AMMINISTRAZIONE O DI SOGGETTI TERZI

Nel caso l'affidatario, nel corso dello svolgimento delle attività di montaggio, smontaggio e a causa delle installazioni posate, causi danni a beni di proprietà della Stazione Appaltante o di terzi, è tenuto a ripristinare il danno causato ovvero a risarcirlo.

La Stazione Appaltante, appena avuta notizia del danno, provvederà alla contestazione tramite PEC e qualora l'affidatario non provveda con la dovuta tempestività, l'Amministrazione si rivarrà sulla garanzia prestata.

ART. 20

RISOLUZIONE – ESECUZIONE IN DANNO

L'affidamento del servizio potrà essere risolto dall'Amministrazione Comunale, senza che da parte dell'Affidatario possano essere vantate pretese, tramite lettera raccomandata con avviso di ricevimento, qualora vengano riscontrate le seguenti gravi inadempienze:

- mancata realizzazione in tutto o in parte di quanto previsto dal contratto e dal progetto di allestimenti;
- la mancata osservanza della normativa riguardante la salute e la tutela dei lavoratori;
- il mancato rispetto delle norme previdenziali e tributarie;
- qualora il valore delle penali applicate superi il 10% dell'importo della concessione;
- nel caso in cui le transazioni finanziarie siano eseguite senza l'utilizzo del bonifico bancario o postale ovvero degli altri strumenti idonei a consentire la piena tracciabilità delle stesse, così come previsto dall'art. 3 comma 8 della Legge 13.08.2010 n. 136;
- violazione degli obblighi derivanti dal codice di comportamento dipendenti pubblici (DPR 16 aprile 2013 n. 62);
- violazione del divieto imposto dall'art. 53, co. 16-ter, del d.lgs. n. 165/2001 e s.m.i. (anti-pantouflage);
- sopravvenute cause di esclusione e sopravvenute cause ostative legate alla legislazione antimafia;
- violazione degli obblighi previsti dal Protocollo di legalità adottato dal Comune di Este con deliberazione di G.C. n. 29 del 29.02.2016, reperibile sul sito internet www.comune.este.pd.it, per quanto attinente al presente appalto;

L'affidamento del servizio potrà essere risolto dall'Amministrazione Comunale senza alcun preavviso, escludendo che da parte dell'Affidatario possano essere vantate pretese, qualora l'Affidatario stesso incorra in abusi, fatti illeciti o gravi e ripetute inadempienze contrattuali, o in tutti i casi che possano comportare pregiudizio alla realizzazione dell'iniziativa.

Ove l'Affidatario si dimostri gravemente negligente o inadempiente l'Amministrazione Comunale si riserva la facoltà di risolvere il rapporto, salva la facoltà di agire in danno.



CITTA' DI ESTE

PROVINCIA DI PADOVA

p.zza Maggiore, 6 – 35042 Este
www.comune.este.pd.it

Cod. Fisc. e Part. IVA: 00647320282
tel. 0429 617511 - fax 0429 600632

ART. 21

TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

I dati inerenti i soggetti fruitori del servizio oggetto dell'appalto saranno trattati ai sensi del D.Lgs n. 196/2003 così come modificato con D.Lgs n. 101/2018, e del Regolamento U.E. n. 679/2016 esclusivamente nell'ambito della gara in oggetto.

I dati forniti in risposta alla presente procedura verranno utilizzati unicamente ai fini della partecipazione alla procedura medesima, della selezione dei concorrenti e delle attività ad essa correlate e conseguenti.

In relazione alle descritte finalità, il trattamento dei dati personali avviene mediante strumenti manuali, informatici e telematici, con logiche strettamente correlate alle finalità predette e, comunque, in modo da garantire la sicurezza e la riservatezza dei dati stessi.

I dati potranno essere trattati anche in base a criteri qualitativi, quantitativi e temporali di volta in volta individuati.

I dati raccolti potranno altresì essere conosciuti da:

- soggetti esterni, i cui nominativi sono a disposizione degli interessati, e facenti parte della Commissione;
- soggetti terzi fornitori di servizi per il titolare, o comunque ad esso legati da rapporto contrattuale, unicamente per le finalità sopra descritte, previa designazione in qualità di Responsabili del trattamento e comunque garantendo il medesimo livello di protezione;
- altre amministrazioni pubbliche, cui i dati potranno essere comunicati per adempimenti procedurali;
- altri concorrenti che facciano richiesta di accesso ai documenti di gara, secondo le modalità e nei limiti di quanto previsto dalla vigente normativa in materia;
- legali incaricati per la tutela del titolare, in sede stragiudiziale e giudiziale;
- ad ogni altro soggetto esterno a cui si renda necessario, per obbligo di legge o di regolamento, comunicare i dati personali ai fini dell'affidamento e dell'aggiudicazione del contratto.

Con l'invio e la sottoscrizione della domanda di partecipazione, i concorrenti esprimono pertanto il loro consenso al predetto trattamento.

La ditta affidataria sarà nominata "Responsabile del trattamento" per il tempo di validità del contratto. L'aggiudicatario, quale responsabile esterno, si impegna ad attenersi scrupolosamente alle istruzioni sul trattamento dei dati che verrà fornito all'atto dell'aggiudicazione e si impegna a comunicare al Comune di Este i nominativi dei propri collaboratori incaricati del trattamento dei dati.

Il Comune informa l'aggiudicatario che Titolare del trattamento dei dati è il Sindaco del Comune di Este. Il Responsabile della Protezione dei Dati (DPO) è l' Avv. Luigi Randazzo con Studio Legale in Via Asiago n. 53, 93127 - Catania, email di riferimento per comunicazioni: lrando@gierrelex.it
In caso di inosservanza degli obblighi di riservatezza, il Comune ha la facoltà di dichiarare risolto di diritto il contratto, fermo restando che la Ditta sarà tenuta a risarcire tutti i danni che dovessero derivare al Comune e ai terzi.



CITTA' DI ESTE

PROVINCIA DI PADOVA

p.zza Maggiore, 6 – 35042 Este
www.comune.este.pd.it

Cod. Fisc. e Part. IVA: 00647320282
tel. 0429 617511 - fax 0429 600632

ART. 22 RISERVATEZZA

Tutti i documenti ed i dati che sono prodotti dall'appaltatore nell'ambito delle attività di appalto sono di proprietà del Comune di Este.

L'affidatario deve mantenere riservata e non deve divulgare a terzi estranei, ovvero impiegare in modo diverso da quello occorrente per realizzare l'oggetto del contratto, qualsiasi informazione relativa a qualsivoglia attività contemplata nello stesso che non sia resa nota direttamente dall'Amministrazione appaltante.

L'affidatario, con la sottoscrizione del contratto, si impegna altresì a non utilizzare a fini propri o comunque non connessi con l'espletamento dell'appalto, i dati personali venuti in suo possesso nel corso di esecuzione del contratto.

ART. 23 RUP E RIFERIMENTO A NORME DI DIRITTO VIGENTE

Responsabile Unico del Procedimento (RUP) è il Dirigente della I Area Dott. Francesco Babetto.

L'appalto sarà regolato dal presente capitolato speciale.

Fanno parte del contratto di concessione, anche se non materialmente allegati, oltre al presente capitolato, anche i seguenti documenti:

- offerta della ditta aggiudicataria dell'appalto e allegati alla stessa.

Per quanto non sia in contrasto con le condizioni stabilite dal presente capitolato e dal contratto, l'esecuzione concessione è soggetta, nell'ordine, all'osservanza delle seguenti statuizioni: Decreto legislativo n. 50/2016 e Codice Civile per quanto non contemplato dalle norme di settore.

Il Concessionario è tenuto all'osservanza di tutte le leggi, decreti e regolamenti in vigore o che saranno emanate durante il periodo della concessione ivi comprese le disposizioni concernenti la tutela infortunistica e sociale del personale e delle maestranze addetti ai lavori oggetto dell'appalto.

ART. 24 DEFINIZIONE DELLE VERTENZE. FORO COMPETENTE PER LE CONTROVERSIE

Tutte le controversie che possano sorgere in dipendenza dell'appalto e che non si siano potute risolvere in via amministrativa, qualunque sia la loro natura, anche di indole giuridica, sono devolute alla cognizione del Giudice ordinario.

E' categoricamente escluso il ricorso all'arbitrato.

Il Foro di Rovigo è competente per le controversie che dovessero insorgere in dipendenza del presente disciplinare e del conseguimento del contratto.

Este, 14 febbraio 2021

IL DIRIGENTE
dott. Francesco Babetto
(firmato digitalmente)